kingdom of bahrain Supreme Council for Environment



26 ال

CHEMICAL

Q

-0 0 0

Chemicals & Ozone Licensing Portal

حليهيا

بوابة تراخيص المواد الكيميائية والأوزون

Portal Guidelines 🖓

O

دليل البوابة

Add Permit

Add Environmental Permit Important Guidelines

1. In the permit details, please state why the permit(s) are needed which should be based on the company business and activities.

2. If company CR activities does not match the requested permit, the application will be rejected.

إضافة ترخيص بيئي

تعليمات هامة

ا. في تفاصيل الترخيص، يرجى ذكر سبب حاجتك إلى الترخيص المطلوب والذي يجب أن يعتمد على عمل الشركة.

 ۲. إذا كانت أنشطة السجل التجاري الخاص بك لا تتطابق مع الترخيص المطلوب، فسيتم رفض طلبك.

Cherr	HEMICAL nicals & Ozone Licensing Portal		sinction of BARBAN Supreme Council		كيمياء بوابه تراخيص المواد الكيميالية واللوزون
=					Welcome CMIS3592 🗸
æ	Dashboard	بيني Add Environmental Permit	إضافة ترخيص		
Ø	Services 🛛				
	Add Permit	ORGANISATION DETAILS			Important Guidelines
	Cancel Permit				1. In the permit details, please
	Import Chemicals	CR Number / ID	GOV-1023		state why the permit(s) are
	Buy From Local Market				based on the company
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name	Dummy Supplier		business and activities.
	Import Restricted Chemicals				not match the requested
	Buy Restricted Chemicals from Local Market	PERMIT DETAILS			permit, the application will be rejected.
	Import Refrigerants & Equipment	Permits Requested for*	Chemicals Restricted Chemicals Refrigerants	Equipments	تعليمات هامة
	Export Refrigerants		□ Vehicles		 في تفاصيل الترخيص، يرجى ذكر سبب
	Cancel Quota Permit	Message*			حجمت اپنی اس خوص المصوب و الذي يجب أن يعتمد طي حمل الشر كة.
	Release Permit				 إذا كانت أنشطة السجل التجاري الغامن
	Clearance Agency				بك لا تتطابق مع الترخيص المطلوب، الميكم ر فض مثليك.
	Undertaking			ĥ	C
	Add Storage Location				Privacy - Terma
	Submit Annual Report	ATTACHMENTS			
	Submit Ozone Quarter Report				
	Payment Transaction Report	Add More Attachments			
	Company 🕀				
٠	Inspector Reports 🛛 🖽				
	Messages	Agree Terms & Conditions (Click here)			
		SEND APPLICATION EXIT			

Cancel Permit

Cancel Environmental Permit Important Guidelines

1. For companies with several permits, you may choose to cancel any of the existing permits in the system if you no longer need it.

2. Please select which permit you wish to cancel by clicking on the checkbox in the application form.

3. Cancelling a permit will temporary disable all the associated E-services. If you wish to enable the same permit, you can apply for it using the service **Add Permit**.

إلغاء ترخيص بيئي

تعليمات هامة

ا. تستطيع الشركات الحاصلة على أكثر من ترخيص بيئي واحد إلغاء أحد التراخيص البيئية في حال عدم الرغبة في استمرار ممارسة النشاط المعني بالترخيص البيئي.

 ٦. يرجى تحديد الترخيص البيئي المراد إلغائه بالنقر على المربع في استمارة الطلب.

٣. سيؤدي إلغاء الترخيص إلى تعطيل جميع الخدمات الإلكترونية المرتبطة به بشكل مؤقت فقط. في حال الرغبة في إعادة الترخيص البيئي الملغي، يرجى تقديم طلب إضافة ترخيص عن طريق خدمة إضافة ترخيص.

C	HEMICAL nicals & Ozone Licensing Portal	200		KINGDOM OF BAHRAIN Supreme Council for Environment				0	00	كيمياء بوابة تراخيص المواند الخيميانية واللونون	
=									V.	Velcome CMIS3592 🗸	
68	Dashboard	Cancel Enviro	nmental Permit	إلغاء ترخيص بيني							
Ø	Services 🛛										
	Add Permit	COMPANY DETAIL	LS						Importa	ant Guidelines	
	Cancel Permit								 For companies with several permits, you may choose to cancel any of the existing permits in the system if you no longer need it. Please select which permit you wish to cancel by clicking on the checkbox in the application form. Cancelling a permit will temporary disable all the associated E-services. If you wish to enable the same permit, you can apply for it up the theorie add Benefic 		
	Import Chemicals	CR Number / ID		GOV-1023							
	Buy From Local Market										
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Nam	ne	Dummy Supplier							
	Import Restricted Chemicals										
	Buy Restricted Chemicals from Local Market	PERMIT DETAIL	.s								
	Import Refrigerants &										
	Export Refrigerants	Activity No.	Activity Name								
	Cancel Ouota Permit		Sale/Trade of construct	ion materials, hardv	ware, plumbi	ng and heating equip	ment and supplies				
	Release Permit	200424	Chemicals							using the service Add Permit	
	Clearance Agency		General Trade							تعليمات هامة	
	Undertaking	200360	Chemicals						. من	منطيع الشركات العاصلة على أكثر	
	Add Storage Location		Sale/Trading in Industri	ial Chemicals					يصن راد	قر خيص بيني و احد إلغاء احد التر اخ البينية في حال عدم الر غبة في استمر	
	Submit Annual Report	200252		al chemicals						ممار سة التشاط المعني بالترخيص	
	Submit Ozone Quarter Report	200333	Restricted Chemicals						البيني. 2. برجي تحديد الترخيص البيني الدراد		
	Payment Transaction Report									إلغانة بالتقر على المربع في استمار ه الخلب	
	Company 🖽								مىع	 سيؤدي إلغاء الترخيص إلى تعطيل . 	
٠	Inspector Reports 🕀	Agree Terr	ms & Conditions (Click here)					العنسات الإلكتر ونية المرتبطة به بشكل مؤلف فقط, في حال الرغبة في إعادة		
M	Messages								4.	التر ڪيمن البيتي الملغي، پر جي نقدي طلب إعداقة تر خيص عن طريق خد	
										إضافة ترخيص	
		SEND APPLICATIO	DN EXIT								

Import Chemicals

Import Chemicals Application Important Guidelines

For chemical registration:

1. Product Name and Chemical Composition must be exactly reflected from attached Material Safety Data Sheet (MSDS).

2. The total weight % of chemical composition of any product should be 100%.

3. If the weight % of chemical composition is provided as a range in the MSDS, then the upper limit must be used. As an example, if the chemical composition is (515–) %, then 15% is filled in the form.

4. HS code is obtained from the manufacturer/ supplier of the products, and it must be accurate and reflects the requested products.

5. Only official and standard format of MSDS will be accepted.

6. For mixtures with more than one chemical ingredient, click on "Add Chemical" to add all other chemical ingredients.

In case of lack of information:

1. If the MSDS does not contain 100% chemical composition, the applicant must use "**Invite Manufacturer**" Service from "Services" Tab on the left side to submit confidential information.

2. If the CAS# is not available in the system, applicant must contact Chemical Team on +97317386999 to solve this issue.

طلب استيراد المواد الكيميائية

تعليمات هامة

لتسجيل المواد الكيميائية:

ا.يجـب مـلء اسـم المنتـج والمكونـات الكيميائيـة بالكامـل كمـا هي موضحـة في لائحـة السـلامة الكيميائيـة(MSDS).

۲. یجب أن تكون نسبة الوزن للمكونات الكیمیائیة لأى منتج كیمیائى ۱۰۰%.

٣. عندما تكون نسبة الوزن للمكونات الكيميائية على
 شكل نطاق في لائحة السلامة الكيميائية (MSDS)،
 يجب ملء الخانة بالنسبة الأكبر في النطاق، مثال (٥– ٥١%) يجب اختيار ٥١%.

3. يجب الحصول على رمز التعرفة الجمركي من الشركة المصنعة أو الموردة والذي يجب أن يطابق وصف الرمز طبيعة المنتج المطلوب.
٥. سيتم قبول لوائح السلامة الكيميائية والتي تتبع النموذج المعتمد فقط دون غيرها.

٦. بالنسبة للمنتجات الكيميائية التي تحتوي على أكثر مـن مكـون كيميائي واحـد، أرجـو اسـتخدام علامـة التبويب «إضافـة مكـون كيميائي» لإضافـة جميع المكونات الكيميائية الأخـرى.

فى حالة عدم توافر المعلومات:

١. إن كانت لائحة السلامة الكيميائية لا تحتوي على جميع المكونات الكيميائية بنسبة ١٠،،، على المستخدم اللجوء إلى خدمة «دعوة الشركة المصنعة» الموجودة على الجانب الأيسر من هذه الصفحة لتسليم المعلومات السرية الخاصة بالمنتج. ٦. إن كان رقم المستخلص الكيميائي (CAS Number) غير موجود في النظام، أرجو التواصل مع فريق المواد الكيميائية على رقم ٩٩٩ ٩٧٣١٧٣٢ لحل هذه المشكلة.

=		
	_	
_		

CI	HEMICAL		KINGDOM OF BAHRAIN		21-23-25 11-23-27 (22-13)	~9	كسا
Chem	icals & Ozone Licensing Portal		for Environment		الجايد الجا		بوابة تراخيص المواد الكيميالية والأوزون
-							Welcome CMIS3592 V
8 20	Dashboard	Import Chemicals Applic	راد المواد الكيميانية ation:	طلب استي			
C	Services 🛛	representer a report continuous reporta					
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM					Important Guidelines
	Import Chemicals Buy From Local Market Confidential Information	CR Number / ID	GOV-1023				For chemical registration: 1. Product Name and Chemical Composition must be exactly reflected from attached
	from Manufacturer Import Restricted Chemicals Buy Restricted Chemicals	Organization Name	Dummy Supplier				Material Safety Data Sheet (MSDS). 2. The total weight % of chemical composition of any product
	from Local Market Import Refrigerants &	PRODUCT LIST					should be 100%. 3. If the weight % of chemical
	Equipment Export Refrigerants Cancel Quota Permit	■ Products				Û	range in the MSDS, then the upper limit must be used. As an example, if the chemical
	Release Permit Clearance Agency Undertaking	Product Name*					4. HS code is obtained from the manufacturer/supplier
	Add Storage Location Submit Annual Report Submit Ozone Quarter	Annual Quantity (kg)* Select MSDS*	1 no file calerted	Will the product be stored	⊙ Yes ○ No		accurate and reflects the Prince-Tee requested products. 5. Only official and standard format of MSDS will be
	Report Payment Transaction Report Company 🕀	Type of Waste*	Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/pr	g) Other			accepted. 6. For mixtures with more than one chemical ingredient, click on " Add Chemical " to add all
•	Inspector Reports 🕀	Disposal Locations	>elect +	Other			other chemical ingredients. 7. Only 10 products/chemicals can be applied using this form
M	messages	Use Of Product*	Select 👻	HS Code*			at a time. In case of lack of information: I. If the MSDS does not contain 100% chemical composition.
		Chemical Composition CAS No.* Chemica 20000C-20C-X	l Name*	Status*	Wt% * O Remov	3	 the applicant must use "Invite Manufacturer" Service from "Services" Tab on the left side to submit confidential information. If the CAS# is not available in the system, applicant must contact Chemical Team on +973 17386999 to solve this issue.
			Total0A/T %)				تعليمات هامة
		Add Chemical					لتسجيل العواد الكهريانية: 1. يجب ملء اسم الملتج والمكرنات الكهريانية بالكامل كما هي موضحة في لائحة السامة الكيبانية (MSDS).
		Add Product	: (Click here)				 يجب أن تكون سبة الرزن للمكرنت الكيريتية لائي منتي كيميتراني 500. عندا تكور نسة الارزن للمكرنات الكيريتية على تكل منتق في لائمة المكة يلتسة الأكبر في للمنتقى حتل (-2014)، يجب طبق 15%.
		SEND APPLICATION	EXIT				4. يجب الحصول طي رمز التعرفة الجركي من الشركة المصلعة أو المرازدة والذي يجب أن يطبق وصف الرمز طبيعة استج المطوب.
							5. سندم قبول لوانج السلامة الكيميانية والتي نتبع الموذج المعند فقط دون هيز ها: 6. بالنسبة المنتجك الكيميانية التي لحقوي على أكثر من مكون كيمياني واحد، أز جو
							استخدام ملامه الثوريب "إحساقه سكون كبيرتش" (لاستاق جميع السكودنت الكبيرتينية الأهري. 7. يمكن تقديم مقلب استير اذ الحد 10 مواد ا. منتخاب عبيرانا كحد العمد. قد
							الفلك فراحد في هفة حمر توافر المطومات: 1. إن كنك لاحة السائمة الشيبيانية لا تحتوي على جميع الملوك العيبيانية بسبة 1010% على السائمة الشورة إلى عدمة "عامرة العلى السائمة الشورة

بنسبة 100%، على إلى خدمة <u>"دعو ة الله</u> الموجودة على الجانيا الصقحة السليم المعلو الخاصة بالمنتج. 2. إن كان رقم الستخلص الكيمياني (CAS , بي من رمم استخفص الكينياتي (CAS) (Number) غير موجود في النظام، أرجو التواصل مع فريق المواد الكينياتية على رقم 197317386999 لمل هذه المشكلة.

Import Restricted Chemicals

Import Restricted Chemicals Application

Important Guidelines

1. Only permitted restricted products will appear in Product Name dropdown list.

2. If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please register the product(s) first using the service "**Import Chemicals**".

3. The exact quantity as per invoice must be used.

4. The quantity must be Net Weight only, not gross weight and must be reflected in the invoice clearly.

5. The same invoice that will be used to release the shipment must be uploaded otherwise; shipment's release will not be allowed.

6. To apply for more than one restricted product, click on «Add more products».

7. In case of requesting multiple restricted products in separate invoices, all invoices must be uploaded for each product respectively.

8. To add more attachments, click on «Add More Attachments».

9. The Supplier>s Declaration letter can be downloaded from here.

10. The Supplier>s Declaration must be signed and stamped by both importer and user, filled duly with all important information as per invoice and attached again with this application request.

طلب تصريح استيراد مواد مقيدة

تعليمات هامة

 ا. ستوضح القائمة الخاصة باسم المنتج، المنتجات المرخصة بقيد للشركة والمسموح استيرادها فقط.

٦. في حال عدم وجود منتجات كيميائية في القائمة، يرجى تسجيلها أولاً باستخدام خدمة «استيراد مواد كيميائية».

٣. يجب استخدام الكمية المحددة حسب الفاتورة المرفقة.

 يجب استخدام الوزن الصافي فقط وليس الوزن الإجمالي والذي يجب أن يكون موضحاً في الفاتورة.

 ه. يجب إرفاق نسخة الفاتورة النهائية التي سيتم استخدامها للإفراج عن الشحنة، وإلا فلن يُسمح بإفراج الشحنة.

٦. للتقدم بطلب التصريح على أكثر من منتج مقيد، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد من المنتجات» لإضافة جميع المنتجات المقيدة المطلوبة.

٧. في حالة طلب تصريح لمنتجات مقيدة بفواتير منفصلة، يجب إرفاق جميع الفواتير لكل منتج على التوالى.

٨. لإضافة المزيد من المرفقات، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد».

. يمكنكم تحميل نسخة من خطاب التصريح من هنا.

۱۰. يجب ختم وتوقيع خطاب التصريح من قبل المورد والمستخدم، وتعبئة خطاب التصريح بالمعلومات الكاملة وحسب الفاتورة المرفقة وإرفاقه مرة أخرى مع طلب التقديم.

C			Supreme Council for Environment	کیمیاء رونو نارخص المواد الایمانلیه واللورون
≡	0'0'			Welcome CMIS3592 v
æ	Dashboard	Import Restricted Chen	nicals Application مطلب تصريح استيراد مواد مقيدة	
Ø	Services 🛛	Applications / Import Restricted Chem	icals Application مالله تسريع المؤرد مراد مؤده	
	Add Permit			
	Cancel Permit	APPLICATION FORM		Important Guidelines
	Import Chemicals	CR Number / ID*		 Only permitted restricted products will appear in Product Name
	Buy From Local Market	Citramoer / 10	GOV-1023	dropdown list.
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name*		If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please
	Import Restricted Chemicals	Organization Name-	Dummy Supplier	register the product(s) first using the
-	Buy Restricted Chemicals			The exact quantity as per invoice
	from Local Market			must be used.
	Equipment	PRODUCT DETAILS		 The quantity must be Net Weight only, not gross weight and must be reflected in the invoice clearly.
	Cancel Ouota Permit	Product Name*	Ouantity (Kg)*	The same invoice that will be used
	Release Permit	Select	Remove	to release the shipment must be uploaded otherwise; shipment's
	Clearance Agency			release will not be allowed.
	Undertaking	Add More Products		I o apply for more than one restricted product, click on "Ac
	Add Storage Location			more products".
	Submit Annual Report	Importer and User are Sa	ame	restricted products in separate
	Submit Ozone Quarter Report			invoices, all invoices must be uploaded for each product
ر حاد ر	Payment Transaction Report	USER OF THE PRODUCTS		respectively.
	Company 🖽			 To add more attachments, click on "Add More Attachments".
	Inspector Peports	CR No. / ID*	Company Name*	The Supplier's Declaration letter can
-				 The Supplier's Declaration must be
	Messages			signed and stamped by both
		Supplier's Declaration*	L No File Selected Choose File	all important information as per
			Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)	invoice and attached again with this application request.
		Invoice*	La No File Selected Choose File	
			Max file size: SMB (pdf/jpg/jpeg/png)	تعليمات هاسة
		Add More Attachments		 ستوضيح الأثمة الخاصة باسم المنتج، المنتجات
				المرحصة بايد نشرحة و المسموح استير ادها قائظ. • في هال حذر وجود منتجات كيميانية في القائمة،
		Agree Terms & Condition	ns (Click here)	برجي تسجيلها أولاً باستخدام خدسة " <u>استيراد مواد</u> محمد قديًّا
				معتصف . • يجب استخدام الكمية المحددة حسب القاتور ة المرفقة.
				 بجب استخدام الوزن الصنائي فأط وليس الوزن
		SUBMIT	EXIT	الإجمالي والذي يجب أن يتون موضعتا في الفاتور د. • يجب إر فاق نسخة القاتور 3 التهائية التي سيتم
				استخدامها للإفراج عن الشحنة، وإلا قلَّن يُسمح بالدام الذجاة
				بير بي مست. • التقدم بطلب التصريح على أكثر من منتج مقيد،
				يمكنكم استخدام عائمة التبريب "إفضافة العزيد من المنتحات" لاهدافة حسم المنتحات المقدد المطنوبة.
				 في حالة طلب تصريح لمتنجات مقيدة بلو انير
				متلصلة، بجب إرفاق جميع اللوائير. لكل منتج على التوالي_
				 لإهساقة المزيد من المراقف، يمكنكم استخدام عائمة
				التبريب "إضافة المزيد". • اسككم تحييل نسخة من خطاب التصر بح من ضما .
				 پچپ ختر وتوقیع خطاب التصريح من قبل المورد
				و المستخدم، وتعبنة خطئب التصريح بالمعلومات الكاملة وحسب القاتور و المرفقة و او فالة مر و أخرى
				مع طلب التقديم.

Import Refrigerants & Equipment

Import Refrigerants & **Equipment Application**

Important Guidelines

1. The «Country of Origin», «Imported from», «Carriers» must be specified to have a smooth release of shipments.

2. The same invoice that will be used to release the shipment must be uploaded otherwise; shipment's release will not be allowed.

3. To apply for more than one product type, click on «Add more products».

4. In case of requesting multiple product types in separate invoices, all invoices must be uploaded for each product type respectively.

5. To add more attachments, click on «Add More Attachments».

6. For Refrigerants, the quantity must be net weight only, not gross weight, «No. of Cylinders/ Containers» and «Size of Cylinder/Container» must be filled exactly as per attached invoice, and the «Uses of Gas» must be specified, and more than one option can be selected.

7. For Product Type: Gas with Quota:

- Total Quota is the total permitted quantity of Quota in current year.

- Balance Quota is the overall remaining quantity of Quota in current year.

- Consumed Quota is quantity of Quota that has been imported and released.

been released yet.

8. For Product Type: Gas without Quota:

- If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please register the product(s) first using the service "Import Chemicals".

طلب تصريح استيراد أجهزة ووسائط التىرىد

تعليمات هامة

ا. بحب تحديد «بلد المنشأ» و «مستورد من» و «شركات النقل» لضمان إفراج سلس للشحنات.

٢. يجب إرفاق نسخة الفاتورة النهائية التي سيتم استخدامها للإفراج عن الشحنة، وإلا فلن يُسمح بالافراج الشحنة.

٣. للتقدم بالطلب على أكثر من وسيط تبريد/جهاز، بمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد من المنتجات» لإضافة جميع المواد والأجهزة المطلوبة.

٤. في حالة طلب عدة وسائط تبريد/أجهزة بفواتير منفصلة، يجب إرفاق جميع الفواتير لكل وسيط/جهاز على التوالى.

 ٨. لإضافة المزيد من المرفقات، بمكنكم استخدام علامة التيويب «إضافة المزيد».

 ٦. فى حالة اختيار وسائط تبريد، يجب استخدام الوزن الصافى فقط لوسائط التبريد وليس الوزن الإجمالي وملء[ّ] «**عدد الاسطوانات / الحاويات» و «حجم**ّ الاسطوانة/الحاوية» يشكل مطابق للفاتورة المرفقة، وتحديد «ا**ستخدامات الغاز**» بشكل دقيق ويمكنكم تحديد أكثر من خيار واحد.

٧. لنوع المنتج: وسيط تبريد بحصة

– إجمالي الحصة هـو إجمالي الكمية المسموح بهـا مـن الحصة في العام الحالي. – الحصـة المتبقيـة هَـى إجمالـى الكميـة المتبقيـة مـن الحصـة فـي العـام الحالـي. – الحصــة[:] المسـتهلكة[:] هـى كميـة الحصـة التـى تـم اسـتيرادها والإفـراج عنهـا. – In progress Quota is quantity of Quota that has not الحصة التى لـ م يتـ م الإفـراج عنهـا تــد.

٨. لنوع المنتج: وسيط تبريد بدون حصة

– في حـال عـدم وجـود وسـائط تبريـد فـي القائمــة، يرجـي تسحيلها أولاً باستخدام خدمة «<u>استير اد مواد كيميائية</u>».

٩. لنوع المنتج: أجهزة

9. For Product Type: Equipment:

- All filled information must be reflected from official documents such as equipment catalogue and/or manufacturer's certificate.

The equipment catalogue and/or manufacturer's certificate must be attached.
The unit of **«Refrigerant Charge»** is in **Kg** only,

«Cooling Capacity» for Air Conditioner is in BTU only and «Cooling Capacity» for Refrigerators is in kW only.

 If Gas Type is not available in the dropdown list, applicant must contact Chemical Team on +973 17386999 to solve this issue.

 The invoice should reflect Brand Name, Model Number and quantity otherwise, the application will not be accepted. – يجب أن تكون جميع المعلومات المعبأة من الوثائق
 الرسمية المرفقة مثل كتالوج المعدات و/أو شهادة
 الشركة المصنعة.

– يجـب إرفـاق كتالـوج المعـدات و / أو شـهادة الشـركة المصنعـة.

 يجب أن تكون وحدة «كمية غاز التبريد» بالكيلوجرام فقـط، فـي حيـن «سـعة التبريـد» لأجهـزة تكييـف الهـواء بالوحـدة الحراريـة البريطانيـة فقـط و «سـعة التبريـد» لأجهـزة التبريـد بالكيلـو واط فقـط.

– في حالـة عـدم توفـر نـوع الغـاز فـي القائمـة، الرجـاء الاتصـال بفريـق المـواد الكيميائيـة علـى رقـم ٩٧٣ ١٧٣٨٦٩٩٩ لحل هذه المشكلة.

 – يجـب أن تكـون اسـم العلامـة التجاريـة ورقـم الطـراز والكمية موضحـة في الفاتورة وإلا فلـن يتـم قبـول الطلـب.

Cherr	HEMICAL Icals & Ozone Licensing Portal		Supreme Council for Environment	ې الكيميالية واللونون	کیمیاء بوابة تراخیص المواد
≡				Welcome CMIS35	i92 v
æ	Dashboard	Import Refrigerants & Equ	اللب تصريح استيراد أجهزة ووسانط التبريد ipment Application	1	
Ø	Services 🛛	Applications / Import Refrigerants & Equipr	سالب تستريخ استريام أجهزه ويوسائط القبرية ment Application		
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM		Important Guideline	25
	Import Chemicals Buy From Local Market	CR Number / ID*	GOV-1023	 The "Country of Origin from", "Carriers" must to have a smooth relea shipments. 	n", "Imported t be specified ase of
	Confidential Information from Manufacturer Import Restricted Chemicals	Organization Name*	Dummy Supplier	The same invoice that to release the shipmen uploaded otherwise; is a release will not the allon	will be used at must be hipment's
	from Local Market Import Refrigerants &	Port*	-Select-	To apply for more than type, click on "Add more	n one product re products".
	Equipment Export Refrigerants Cancel Quota Permit	PRODUCT LIST		 In case of requesting m product types in separ- all invoices must be up each product type resp 	nultiple ate invoices, loaded for pectively.
	Release Permit			To add more attachme "Add More Attachme	ents, click on nts".
	Clearance Agency Undertaking Add Storage Location Submit Annual Report Submit Ozone Quarter Report	Product Type -Select-		For Refrigerants, the quee be net weight only, not No. of Cylinder/Com be filled exactly as per invoice, and the "Uses be specified, and more option can be selected	tainer" must attached of Gas" must than one
	Company III			For Product Type : Ga Quota:	s with
ŧ	Inspector Reports	Add Product		1. Total Quota is ti permitted quant in current year.	he total ity of Quota
Ø	Messages	Packing List*	No File Selected Choose File Max file size: SMB (pdf/jpg/jpg/pg)	2. Balance Quota remaining quant in current year. 3. Consumed Quo of Quota that ha	is the overall tity of Quota ta is quantity is been
		Invoice*	No File Selected Choose File Max file size: SMB (pdf/jpg/jpeg/png)	4. In progress Quo of Quota that ha released yet.	iteased. ota is quantity is not been
		- For Gas: Certificate of Origin - For Equipment: Equipment catalogue and/or manufacturer's certificate *	No File Selected Choose File Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)	For Product Type: Gas Quota: 1. If no product is n the Product Nam list, please regist product(s) first u service "Import For Product Type: Equ 1. All filled informat	s without reflected in the dropdown ter the sing the Chemicals". uipment: tion must be
		Add More Attachments		reflected from of documents such equipment catal	fficial as ogue and/or

Export Refrigerants

طلب تصريح تصدير وسائط التبريد Important Guidelines

1. The **«Country of Origin»**, **«Imported from»**, **«Carriers»** must be specified to have a smooth release of shipments.

2. The same invoice that will be used to release the shipment must be uploaded otherwise; shipment's release will not be allowed.

3. To apply for more than one product type, click on **«Add more products»**.

4. In case of requesting multiple product types in separate invoices, all invoices must be uploaded for each product type respectively.

5. To add more attachments, click on **«Add More Attachments**».

6. For Refrigerants, the quantity must be net weight only, not gross weight, **«No. of Cylinders/Containers»** and **«Size of Cylinder/Container»** must be filled exactly as per attached invoice, and the **«Uses of Gas»** must be specified, and more than one option can be selected.

7. If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please register the product(s) first using the service "<u>Import Chemicals</u>".

ا. يجب تحديد «بلد المنشأ» و «مستورد من» و «شركات النقل» لضمان إفراج سلس للشحنات.

٦. يجب إرفاق نسخة الفاتورة النهائية التي سيتم استخدامها للإفراج عن الشحنة، وإلا فلن يُسمح بالإفراج الشحنة.

۳. للتقدم بالطلب على أكثر من وسيط تبريد/جهاز، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد من المنتجات» لإضافة جميع المواد والأجهزة المطلوبة.

٤. في حالة طلب عدة وسائط تبريد/أجهزة بفواتير منفصلة، يجب إرفاق جميع الفواتير لكل وسيط/جهاز على التوالى.

 ه. لإضافة المزيد من المرفقات، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد».

T. في حالة اختيار وسائط تبريد، يجب استخدام الوزن الصافي فقط لوسائط التبريد وليس الوزن الإجمالي، وملء «عدد الاسطوانات / الحاويات» و «حجم الاسطوانة/الحاوية» بشكل مطابق للفاتورة المرفقة، وتحديد «استخدامات الغاز» بشكل دقيق ويمكنكم تحديد أكثر من خيار واحد.

٧. في حال عدم وجود وسائط تبريد في القائمة، يرجى تسجيلها أولاً باستخدام خدمة «استيراد مواد كيميائية».

C	HEMICAL micals & Ozone Licensing Portal		00	KINGDOM OF BAHBAIN Supreme Council for Environment			10	کیمیاء بونه ناخرص المواد الخیمیانیه واللوزون
=								Welcome CMIS3592 V
630	Dashboard	Export Refrigerant	ts Applicatio	نير وسانط التبريد n	طلب تصريح تصد			
C	Services 🛛	Applications / Export Refriger	ants Application 41.	للب تسريع تستور رسائط الاور				
H	Add Permit	APPLICATION FORM						Important Guidelines
	Cancel Permit							important Guidennes
	Import Chemicals	CR Number / ID*		GOV 1022				 The "Country of Origin", "Imported from", "Carriers" must be specified
ĒĒ	Buy From Local Market			604-1025				to have a smooth release of
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name*		Dummy Supplier				The same invoice that will be used to release the shipment must be
	Import Restricted Chemicals	Port*						uploaded otherwise; shipment's
	Buy Restricted Chemicals from Local Market	Ports		-Select-	۳.			To apply for more than one product
	Import Refrigerants & Equipment							type, click on "Add more products". In case of requesting multiple
E	Export Refrigerants	PRODUCT LIST						product types in separate invoices,
	Cancel Quota Permit							all invoices must be uploaded for each product type respectively.
	Release Permit	=						To add more attachments, click on
-	Clearance Agency	-						"Add More Attachments".
-	Undertaking	Product Type						be net weight only, not gross weight,
-	Add Storage Location	riouterije	GAS without Qu	uota				"No. of Cylinders/Containers" and "Size of Cylinder/Container" must
	Submit Annual Report	Product Nature*	Virgin ORecyc	led	Product Name*	-select-		be filled exactly as per attached
	Submit Ozone Quarter Report	Size of Odindor (No. of Odindom (be specified, and more than or
	Payment Transaction Report	Container (Kg)*			Containers*			option can be selected.
	Company 🕀	Net Weight (Kg)*			Country Of	-Select-		 If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please
÷	Inspector Reports 🛛 🕀	Carriers*			Import From*	falart		service "Import Chemicals".
	Messages	Container Turnet			Lisos Of Gast	-select-	Ÿ	تعليمات هامة
		container type-	-Select-	Ť	USES UT Gas-	Refilling Plant		م يحد الحديد البلد المثلثة ، المسلم ، معد ال
						Owholesale/Retailer		ت ریب عمر به عصب از مسوری می را "شرکت انتقل" لحسان إفراج سلس للشحات.
						□Servicing/Contractor		 يجب إرفاق نسخة الفاتوره النهائية الذي سيتم استخدامه الذاف اجرعن الشراق مالا فان شروح
								المصاحية بالراج عن المصاحة وزو على يسمع بالإفراج الشحنة.
								 التقدم بالطلب على أكثر من وسيط تبريد/ حملا ، بمكاكم استخدام حاتية النموس "الشاقة
		Add Broduct						المزيد من الملتجات" لإصافة جميع المواد
		Nourroute						والاجهزة المطلوبة. • في حالة طلب جزء سناط كبرين/أحيز م
								ى مى سىد سې مەر بىلىمىر بېرىم بېيىر . بقو اتېر متلصىلە، يېب ار قاق جمىغ القو اتېر
								لكل وسيط/جهان على التوالي. م الاستقاد الدين من الدينة الدينية بالكاكر استقداد
		Packing List*		1 No File Select	ted Choose File			 والمالة المريب المسالة المزيد".
				Max file size: 5MB (pd	f/jpg/jpeg/png)			 في حالة اختيار وسائط تبريد، يجب استخدام الدرد الحمة فقط له سائط الله بدوان.
		Invelope						الرزن الإجمالي، ومل، "عدد الاسطواليك /
		Invoice*		🏝 No File Select	ted Choose File			الحاويات " و "حجم الاسطوانة / الحاوية " بشكل مطابق للقاتور 8 المرفقة، وتحديد
				Max file size: 5MB (pd	f/jpg/jpeg/png)			استقدامات الغلق" بشكل دقيق ويمكنكم تحديد أكثر من هذه براهد
		Cortificate of Origin fo	In Case &					استر من مير واعد. • في حال عدم وجود وسائط تبريد في القائمة،
		Certificate of Origin to	il Gas *	1 No File Select	ted Choose File			برجی تسجیلها اولاً باستخدام خدمة " <mark>استیراف</mark> مدانه گمیانیدّ"
				Max file size: 5MB (pd	f/jpg/jpeg/png)			
		Add More Attachments						
		Agree Terms & Cor	nditions (Click here)				
		SUBMIT	EXIT					

Undertaking

Undertaking Application

Important Guidelines

1. This service can be used one time only. Hence, it is recommended to register chemicals using the service "Import Chemicals".

2. The Product Name must be exactly reflected from official documents such as MSDS and the same Product Name and quantity must be reflected in attached invoice.

3. To accept undertaking applications, a valid CR copy must be uploaded containing an appropriate activity along with standard format of MSDS and all other required documentation.

طلب التعهد

تعليمات هامة

ا. يمكنكم استخدام هذه الخدمة مرة واحدة فقط. وبالتالي، يوصى بتسجيل المواد الكيميائية عبر باستخدام خدمة «<u>استيراد مواد كيميائية</u>».

۲. يجب أن يكون اسم المنتج مطابقاً للوثائق الرسمية المرفقة كلائحة السلامة الكيميائية على أن يكون اسم المنتج والكمية مطابقاً للفاتورة المرفقة.

٣. لقبول طلبات التعهد، يجب إرفاق نسخة من السجل التجاري سارية المفعول والتي تحتوي على النشاط التجاري المناسب ولائحة سلامة كيميائية معتمدة بالإضافة إلى الوثائق الأخرى المطلوبة.

Chem	HEMICAL hicals & Ozone Licensing Portal		SUPERING OF BARBAN Supreme Council for Environment	کیمیاء بونه نادص المواد العیمانیه والاویون
=				📃 Welcome CMIS3592 🗸
æ	Dashboard	ب التعهد Undertaking Application	طند	
Ø	Services 🛛	Applications / Undertaking Application 44-39 Cut-		
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM		Important Guidelines
	Import Chemicals Buy From Local Market	CR Number / ID	GOV-1023	 This service can be used one time only. Hence, it is recommended to register chemicals using the service "Import Chemicals".
	from Manufacturer Import Restricted Chemicals Buy Restricted Chemicals	Organization Name (Eng)	Dummy Supplier	The Product Name must be exactly reflected from official documents such as MSDS and the same Product Name and quantity must be
	from Local Market Import Refrigerants & Equipment	PRODUCT LIST		reflected in attached invoice. • To accept undertaking applications, a valid CR copy must be uploaded containing an appropriate activity
	Export Refrigerants Cancel Quota Permit Release Permit	■ Products		along with standard format of MSDS and all other required documentation.
	Clearance Agency Undertaking Add Storage Location Submit Annual Report Submit Ozone Quarter Report Payment Transaction Report	Product Name*	Quantity (Kg)*	ماسة المنتخذ المنتخذ المنتخذ مرد والمدة قلط ورائتلي المنتخذ من مواد تكيمياتية عن باستعدام همه المنتخذ من مواد تكيمياتية عن المنتخذ من مواد تكيمياتية عن المنتخذ من المنتخذ التريتان الرسية المنتخذ والمنبة مثليًا للتاترة المراقة.
	Company 🕀	Customs Declaration*	No File Selected Choose File Max file size: SMB (odf/ioe/loes/one)	 فرن مذببات التمهم، رجب از ان ک نسخه من انسخن التجاری بی ساریه المغرول و التی تحتوی طبی للشناط التجاری استاسیا و این الوتانی الأخیری اسملتریه؟.
•	Messages	Invoice*	No File Selected Choose File	
		Packing List*	Mo File Selected Choose File Max file size: SMB (pdf/)pg/)peg/png)	
		Company CR*	No File Selected Choose File Max file size: SMB (pdf/jgg/jpeg/png)	
		MSDS*	No File Selected Choose File Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpg/png)	
		Add More Attachments		

Release Permit

Customs Release Permit

Important Guidelines

1. Bill No. should be reflected from the Customs Declaration of imported/exported shipments in the standard format.

2. Clearance Agencies must be registered and approved in the system first to be reflected in the dropdown list using the service "Clearance Agency".

3. The quantity must be Net Weight only, not gross weight and must be reflected in the invoice.

4. Based on the shipment type, you can release shipment with multiple invoices under one customs declaration (Bill Number) by clicking on "Add Invoice".

5. For Chemicals:

In case of precursors (No Objection Status), the Ministry of Health certificate is mandatory otherwise, the application will be rejected.
To add more chemicals into the application form, click on "+" button.

6. For Restricted Products and Refrigerants & Equipment:

- The invoice number must be identical to the attached invoice of previously submitted applications.

The correct Application ID with relative products in the shipment must be selected.
Submitting the same product(s) for the same application ID more than once is not allowed.

7. For Importing HCFC-22 Refrigerant & Equipment Working with HCFC-22:

The following documents must be attached:

- Original purchase invoice approved from Country of Origin.

- Accredited Certificate of Origin.
- Original Bill of Lading.
- Customs Manifest.
- Any additional documents (if any).

تصريح للإفساح الجمركي

تعليمات هامة

ا. يجب تعبئة رقم البيان الجمركي بالتنسيق الكامل والمعتمد لجميع الشحنات المستوردة والمصدرة.

٦. يجب تسجيل شركات التخليص الجمركي في النظام بشكل مسبق حتى تكون متاحة في قائمة شركات التخليص المرخصة عبر خدمة «التخليص الجمركي».

٣. وفق طبيعة الشحنة، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة فاتورة» لتقديم طلب الإفساح الجمركي عن الشحنات ذات أكثر من فاتورة تحت رقم بيان جمركي واحد.

٤. للمواد الكيميائية:

– في حالـة الرغبـة بالإفـراج عـن مـادة سـليفة ذات حالـة «لا مانـع» يجـب إرفـاق شـهادة موافقـة مـن وزارة الصحـة للموافقـة على الطلـب.

– يمكنكـم اسـتخدام علامـة التبويـب «+» المجـاورة لعمـود الكميـة، وذلـك لإضافـة مـواد كيميائيـة أخـرى.

ه. للمواد المقيدة ووسائط التبريد والأجهزة:

 – يجب أن يكون رقم الفاتورة المدخل مطابقاً للرقم الفاتورة المرفقة في الطلب المرخص مسبقاً.
 – يجب تحديد رقم الطلب الصحيح والذي يحتوي على المنتجات المراد الإفراج عنها.

– لا یسـمح بالتقدیـم علـی المنتـج ذو رقـم طلـب معیـن أكثـر مـن مـرة.

T. للشحنات المتعلقة بوسيط التبريد HCFC-22 والأجهزة التى تعمل به:

الرجاء إرفاق هذه المستندات المهمة:

- فاتورة الشراء الأصلية معتمدة من بلد المنشأ.
 - شهادة منشأ أصلية مصدقة.
 - بوليصة الشحن الأصلية.
 - بيان المعاينة الجمركية (المانفست).
 - أي مستندات إضافية.

7. للمركبات:

8. For Vehicles:

The vehicles certificate should be submitted as the standard format and requirements by Chemical Team with one-year minimum validity.
All vehicles' certificates must be renewed one month prior to expiry date.

- The vehicle certificate can be downloaded from here and must be filled duly with full information.

 – يجب إرفاق شهادة المركبات بالنموذج المرفق حسب متطلبات فريق المواد الكيميائية مع صلاحية لمدة عام واحد كحد أدنى.

 – یجب تجدید جمیع شهادات المرکبات قبل شهر واحد من تاریخ انتهاء صلاحیتها.

 أرجـو تحميـل شـهادة المركبـات مـن هنـا، كمـا يجـب مـلء هـذه الاسـتمارة بالمعلومـات المطلوبـة، وبشـكل
 وافـى، وإعـادة إرفاقهـا فـى اسـتمارة الطلـب.

C	HEMICAL Nicals & Ozone Licensing Portal		Supreme Council for Environment		کیمیاء به نزدیم الموند اندیمانیه والاورون	с Э 94
=					Welcome CMI53592 🗸	
63	Dashboard	Customs Release Permit	تصريح للإفساح الجمركي			
Ø	Services 🛛	Applications / Customs Release Permit دبکی	تسريع الإنساع الج			
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM			Important Guidelines	
	Import Chemicals	Bill No.*	Port*	Arrival Date (dd/MM/yyyy)*	Bill No. should be reflected from the Customs D	5
	Buy From Local Market				imported/estandard f Payment Fees : 0 BD	ľ
	from Manufacturer	Carrier*	Imported From*		Clearance registered	
	Import Restricted Chemicals		-Select-		system first to be reflected in the	T
	from Local Market	Check this box if clearance agen	cy is involved for the shipment clearance.		"Clearance Agency"	
	Import Refrigerants & Equipment				 The quantity must be Net Weight only, not gross weight and must be 	
	Export Refrigerants	PRODUCT LIST			reflected in the invoice.Based on the shipment type, you	
	Cancel Quota Permit Release Permit				can release shipment with multiple invoices under one customs	
	Clearance Agency	-			declaration (Bill Number) by clicking on "Add Invoice".	
	Undertaking	Shipment Type*			For Chemicals: 1. In case of precursors (N)	
	Add Storage Location	Select	*		Objection Status), the Minnavy	area.
	Submit Ozone Quarter				mandatory otherwise, the	
	Report	Add Shiomant Ture			2. To add more chemicals into	
	Company #	Add snipment type			the application form, click on " +" button	
•	Inspector Reports				 For Restricted Products and Refrigerants & Equipment: 	
•	Massagas	Customs Declaration*	1 No File Selected Choose File		 The invoice number must be identical to the attached 	
	messages		Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)		invoice of previously submitted applications.	
		Invoice*	▲ No File Selected Choose File		2. The correct Application ID	
			Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)		shipment must be selected.	
		Packing List*	2 No File Selected Choose File		 Submitting the same product(s) for the same 	
			Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)		application ID more than once is not allowed.	
		Add More Attachments			 For Importing HCFC-22 Refrigerant & Equipment working 	
		Agree Terms & Conditions (Clie	ck here)		with HCFC-22: 1. The following documents	
					must be attached:	
					invoice approved from	
		SUBMIT	т		ii. Accredited Certificate of	
					Origin. iii. Original Bill of Lading.	
					iv. Customs Manifest.	
					v. Any additional documents (if any).	
					 For Vehicles: 1. The vehicles certificate should 	
					be submitted as the standard format and requirements by	
					Chemical Team with one-year minimum validity.	
					2. All vehicle's certificates must	
					to expiry date.	
					 The vehicle certificate can be downloaded from here and 	
					must be filled duly with full	

Cancel Quota Permit

Cancel Quota Permit Application

Important Guidelines

1. The application ID containing the quantity of Quota you wish to cancel must be selected.

2. Cancellation Letter from Supplier must be on official supplier letterhead with stamp and signature of authorized person and must include justification for cancelling or adjusting the quantity needed to be cancelled.

إلغاء تصريح استيراد وسائط التبريد الخاضعة لنظام الحصص

تعليمات هامة

 ا. يجب اختيار رقم الطلب الذي يحتوي على الكمية المراد إلغائها من وسيط التبريد الخاضع لنظام الحصص.

٢. يجب أن تكون رسالة الإلغاء الرسمية من المورّد على خطاب رسمي يحتوي على شعار الشركة مع ختم وتوقيع الشخص المعني والمسؤول في الشركة بالإضافة إلى سبب إلغاء الكمية أو تعديلها.

Chen	HEMICAL nicals & Ozone Licensing Portal	S S f	Supreme Council			کیمیاء بوابه تراخیص المواد الکیمیالیه واللوزون
=						📃 Welcome CMIS3592 🗸
8	Dashboard	Cancel Quota Permit Application	التبريد الخاضعة لنظام الحصص n	إلغاء تصريح استيراد وسائط		
Ø	Services 🛛	Applications / Cancel Quota Permit Application				
	Add Permit	APPLICATION FORM				Important Guidelines
	Import Chemicals Buy From Local Market	CR Number / ID*	GOV-1023			 The application ID containing the quantity of Quota you wish to cancel must be selected.
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name*	Dummy Supplier			Cancellation Letter from Supplier must be on official supplier
	Import Restricted Chemicals		bunning support			of authorized person and must
	Buy Restricted Chemicals from Local Market					include justification for cancelling or adjusting the quantity needed to be
	Import Refrigerants & Equipment	PRODUCT DETAILS				cancelled
	Export Refrigerants	Please select the Import ODS Permit ID and	the ODS gas which need to be cancele	d its import permit		تعليمات هامة
	Cancel Quota Permit	Import ODS Permit ID*	Solort			 يجب اختيار رقم الطلب الذي يحتوي على الكمية الب ان الغانما من وسيط الته بد الخاصيم لنظار
	Release Permit		-Select-		· ·	الدرية إنتابه من وميد ميرية مستاح مسم الحصص
	Undertaking					 يجب أن تكون رسالة الإلغاء الرسمية من المورّد طى خطاب رسمى يحتوى حلى شعار الشركة مع
	Add Storage Location	Cancellation Letter from Supplier*	1 No File Selected Choose	File		حتم وتوقيع الشخص المعني والمسؤول في الشركة بالاضباقة الم سبب الغاء الكمية أو تحديلها
	Submit Annual Report		Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)	_		·····
	Submit Ozone Quarter Report	Add More Attachments				P
	Payment Transaction Report	Agree Terms & Conditions (Click here)				Privacy - Terma
	Company 🖽					
÷	Inspector Reports 🛛 🕀					
	Messages	SUBMIT				

Buy From Local Market

Buy Chemicals From Local Market Application

Important Guidelines

1. Product ID needed in the application for is the exact product ID permitted for your local supplier and the same ID must be used.

2. In case the product is not available with entered suppliers, please revise the Product ID and supplier CR number otherwise, you can apply for the product from a different supplier which has the needed product permitted.

3. The exact CR number of the supplier must be used with exact branch number.

طلب شراء مواد كيميائية من السوق المحلي

تعليمات هامة

ا. يجب أن يكون رقم المنتج الكيميائي المدخل في استمارةالطلب مطابقاً لرقم المنتج المرخص للشركة المورُدة.

٦. في حالة عدم وجود المنتج في قائمة الشركة الموردة، يرجى التأكد من رقم المنتج الكيميائي ورقم السجل التجاري المدخل وإلا يمكنكم طلب المنتج من شركة موردة أخرى على أن يكون هذا المنتج مرخص بشكل مسبق لها.

۳. يجب استخدام رقم السجل التجاري الصحيح للشركة الموردة مع رقم الفرع.

Chen		Supreme Council for Environment	كيمياء بوبه نراخيص المواد الكيميانية واللوزون
=			Welcome CMIS3592 🗸
8	Dashboard	طلب شراء مواد کيميٽية من السوق المحلي Buy Chemicals From Local Market Application	
C	Services 🛛	ملك شراء دراء كردانة من السريق السملي Applications / Buy Chemicals From Local Market Application	
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM	Important Guidelines
	Import Chemicals Buy From Local Market	CR Number / ID* GOV-1023	 Product ID needed in the application for is the exact product ID permitted for your local supplier and the same
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name* Dummy Supplier	ID must be used. In case the product is not available with entered suppliers, please revise
	Buy Restricted Chemicals from Local Market	PRODUCT LIST	the Product ID and supplier CR number otherwise, you can apply for the product from a different
	Import Refrigerants & Equipment		supplier which has the needed product permitted.
	Export Refrigerants Cancel Quota Permit	■ Products â	 The exact CR number of the supplier must be used with exact branch number.
	Release Permit Clearance Agency	Product Id*	Only 10 products/chemicals can be applied using this form at a time.
	Undertaking Add Storage Location	Product Name*	الملية Programmers بالمراجع المراجع ال
	Submit Annual Report Submit Ozone Quarter Report	Will the product O Max O Max Annual Quantity	استىر با تارى دى استىر با الطلب مطابقاً لرقم المنتج المرحمن للشركة المورّدة.
	Payment Transaction Report	be stored (kg)*	• في حالة عدر وجود اشتح في قائمة التراريخ المواردة، يوجي الثلاف من رام المنطع الكيمياني ورام السجل التجاري المنطق رالا يمتكم ظلف المناج من شركة مواردة أهدرى على أن يكون هذا المنتج مرهمى بشكل مسعل أيها. و يجب استخدام قرا السجل التجاري المسمح للشركة • يحت المنافع مراسي المنافع المنافع المنافع المركة.
•	Inspector Reports	Type of Waste*Select Other	
	Messages	Disposal Location* • Other	المورّدة مع رقم الله ع: • يمكن تقديم طلب استيرا للحد 10 مواد أو منتجلت كيميانية كحد القصى في الطلب الواحد
		Purpose of Use*	
		Suppliare Of Broduct	
		CR No. / ID* Company Name Product Availability	

Buy Restricted Chemicals from Local Market

Buy Restricted Chemicals from Local Market Application

Important Guidelines

1. Only permitted restricted products will appear in Product Name dropdown list.

2. If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please register the product(s) first using the service "<u>Buy From Local Market</u>".

3. The quantity must be Net Weight only, not gross weight.

4. To apply for more than one restricted product, click on **«Add more products»**.

5. To add more attachments, click on **«Add more**».

6. The Supplier's Declaration can be downloaded from <u>here</u> and must be filled duly with full information, signed and stamped by both supplier and user and attached again with this application request.

7. For restricted products from multiple suppliers, a new application request must be created for each supplier respectively.

طلب تصريح شراء مواد كيميائية مقيدة من السوق المحلي

تعليمات هامة

 ا. ستوضح القائمة الخاصة باسم المنتج، المنتجات المرخصة للشركة بقيد والمسموح شرائها من السوق المحلى فقط.

۲. في حال عدم وجود مواد كيميائية في القائمة، يرجى تسجيلها أولاً باستخدام خدمة «<u>شراء مواد كيميائية</u> <u>من السوق المحلي</u>».

٣. يجب استخدام الوزن الصافي فقط وليس الوزن الإجمالي.

3. للتقدم بطلب التصريح على أكثر من منتج مقيد، يمكنكم استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد من المنتجات» لإضافة جميع المنتجات المقيدة المطلوبة. ٥. لإضافة المزيد من المرفقات، الرجاء استخدام علامة التبويب «إضافة المزيد».

٦. يمكنكم تحميل نسخة من خطاب التصريح من هنا، كما يجب تعبئته بالمعلومات الكاملة والمطلوبة، بختم وتوقيع كلاً من المورد والمستخدم وإرفاقه مرة أخرى مع طلب التقديم.

۷. لطلب تصریح شراء منتجات مقیدة من موردین متعددین، یجب إنشاء طلب تصریح جدید لکل مورد.

Chen	HEMICAL nicals & Ozone Licensing Portal		KINGDOM OF BAHRAIN Supreme Counc for Environmen			كيمياء بوبه نراخص المواد الايميالية واللونون	
=						📃 Welcome CMIS3592 🗸	
2	Dashboard	Buy Restricted Chem	icals from Local Marke	سوق المحلي t Application	ريح شراء مواد كيميانية مقيدة من ال	طلب تص	
Ø	Services 🛛	Applications / Buy Restricted Chen	nicals from Local Market Application J	طلب تسريح قنراء مراد كيميائية متينة من السرق المطر			
	Add Permit Cancel Permit	APPLICATION FORM				Important Guidelines	
	Import Chemicals Buy From Local Market	CR Number / ID*	GOV-1023			 Only permitted restricted products will appear in Product Name dropdown list. 	
	Confidential Information from Manufacturer	Organization Name*	Dummy Supplie	r		If no product is reflected in the Product Name dropdown list, please register the product(s) first using the	
	Buy Restricted Chemicals from Local Market					 service "Buy From Local Market". The quantity must be Net Weight only, not gross weight. 	
	Import Refrigerants & Equipment	PRODUCT DETAILS				 To apply for more than one restricted product, click on "Add 	
	Export Refrigerants					 more products". To add more attachments, click on 	
	Cancel Quota Permit	Product Name*		Quantity (Kg)*		"Add more".	
	Release Permit Clearance Agency Undertaking Add Storage Location	Select Add More Products	•		Remove	The Supplier's Declaration can be downloaded from here and must be filled duly with full information, signed and stamped by both supplier and user and attache acain with this annification ren	

Confidential Information from Manufacturer

طلب معلومات سرية من المصنع

Invite Manufacturer to Submit Confidential Information

Important Guidelines

1. If the provided Material Safety Data Sheet (MSDS) does not contain a total of 100% of the chemical composition, please send an invitation to the manufacturer to submit the required information of the chemical composition to the Chemical Team at SCE for evaluation and shipment clearance purposes only, where such sensitive information will be treated as strictly confidential not to be disclosed to any third party.

تعليمات هامة

I. إذا كانت لائحة السلامة الكيميائية (MSDS) لا تحتوي على إجمالي المكونات الكيميائية بنسبة ١٠٠٪، الرجاء إرسال دعوة إلى الشركة المصنعة لتقديم المعلومات المطلوبة عن المكونات الكيميائية إلى فريق المواد الكيميائية بالمجلس الأعلى للبيئة وذلك لأغراض التقييم والإفساح الجمركي فقط، حيث سيتم التعامل مع هذه المعلومات بسرية تامة ولن يتم الكشف عنها لأي طرف ثالث إطلاقا.

Chem	HEMICAL icals & Ozone Licensing Portal	Supreme Council for Environment	كيمياء بولية زاديص المواد الديميانية واللوزون
=			Welcome CMIS3592 🗸
-	Dashboard	طلب معلومات سرية من المصنع Invite Manufacturer to Submit Confidential Information	
Ø	Services 🛛	Applications / Invite Manufacturer to Submit Confidential Information اللب سازمات سرية من السبيح -	
	Add Permit	APPLICATION FORM	Important Guidelines
	Import Chemicals Buy From Local Market	Manufacturer	 If the provided Material Safety Data Sheet (MSDS) does not contain a total of 100% of the chemical
	Confidential Information from Manufacturer	Company Name* Contact Person Name* Designation*	composition, please send an invitation to the manufacturer to submit the required information of
	Import Restricted Chemicals Buy Restricted Chemicals from Local Market	Email Address* Mobile No.* +973	the chemical composition to the Chemical Team at SCE for evaluation and shipment clearance purposes
	Import Refrigerants & Equipment		only, where such sensitive information will be treated as strictly confidential not to be disclosed to any third party.
	Cancel Quota Permit Release Permit	Message*	تعليمات هامة
	Clearance Agency Undertaking	Message	 إذا كانت لائمة السلامة الكيميانية (MSDS) لا تحتوي على إجدائي النكودات الكيميانية بنسبة 60100، الرجاه إر سال دعوه إلى الشركة المصلّمة
	Add Storage Location Submit Annual Report		لتغيير المطومات المطلوبة عن المكودات الكيميانية إلى قريق المواد الكيميانية بالمجلس الأعلى تلبيئة وذلك لأعراض الان التقيير والإلساح الجمر كي فلط، حيث
	Submit Ozone Quarter Report	Agree Terms & Conditions (Click here)	محمال مع هذه المعلومات بسرية تامة ولن يتم حتها لأي طرف ذات إطلاقاً.
m -	Company Company		Privacy - Terma
•	Inspector Reports	REQUEST EXIT	
	Messages		

As Manufacturer - Confidential Information from Manufacturer

Submit Confidential Information Important Guidelines

1. An official declaration letter must be attached containing the 100% chemical composition with CAS Numbers of all ingredients.

2. The Declaration letter should be on manufacturer letterhead, signed and stamped.

3. The composition disclosure in the declaration letter will strictly be confidential not to be shared with any third party and will only be used for evaluation and customs clearance purposes by the Chemical Team in the Supreme Council for Environment.

4. For more information or clarification, please contact the Chemical Team in the Supreme Council for Environment via email address: chemicals@sce.gov.bh

تقديم معلومات سرية من المصنځ تعليمات هامة

ا. يجب إرفاق خطاب رسمي من المصنع يحتوي على
 ١٠٠٪ من المكونات الكيميائية مع رقم المستخلص
 الكيميائي (CAS Number) لجميع المكونات.

۲. يجب أن يكون هذا الخطاب على رسالة رسمية بشعار المصنع مع ختم وتوقيع المسؤول المعنى.

٣. لن يتم الإفصاح عن المكونات الكيميائية المذكورة في الخطاب المرفق لأي طرف ثالث حيث يتم التعامل مع هذه المعلومات بسرية تامة ولا تستخدم إلا بغرض التقييم والإفساح الجمركي من قبل فريق المواد الكيميائية بالمجلس الأعلى للبيئة.

3. للاستفسار أو لمزيد من المعلومات، الرجاء التواصل مع فريق المواد الكيميائية بالمجلس الأعلى للبيئة عبر البريد الإلكتروني: chemicals@sce.gov.bh

Clearance Agency

تسجيل وكالة التخليص الجمركي Clearance Agency Registration Important Guidelines

registered to release your imported or exported consignments and shipments.

2. To register multiple Clearance Agencies, requests must be submitted for each agency separately.

3. All fields must be duly filled with accurate and correct information to enable the clearance agency to access the system.

4. Un-registered and non-approved agencies will not be allowed to release the company's consignments and shipments.

تعلىمات هامة

ا. بمكنكم تسجيل وكالة أو أكثر من وكالات التخليص I. One or more Clearance Agencies can be من أجل الإفراج عن الشحنات المستوردة أو المصدرة والتائعة لشركتكم.

> ۲. لتسجيل أكثر من وكالة تخليص جمركي واحدة، بحب تقديم طلب لكل وكالة على حدة.

> ٣. يجب تعبئة جميع الحقول بمعلومات دقيقة وصحيحة لتمكين وكالة التخليص من الدخول على النظام.

> ٤. لن يُسمح للوكالات غير المسجلة وغير المعتمدة بالإفراج عن الشحنات المستوردة أو المصدرة للشركة.

C	HEMICAL micals & Ozone Licensing Portal	كيمياء Supreme Council for Environment
=		Second CMIS3592 V
æ	Dashboard	التغليص الجمركي Clearance Agency
Ø	Services 🖂	
	Add Permit	MANAGE AGENCY Create Clearance Agency Account
	Cancel Permit	
	Import Chemicals	No Record Found
	Buy From Local Market	
	Confidential Information from Manufacturer	
	Import Restricted Chemicals	
	Buy Restricted Chemicals from Local Market	
	Import Refrigerants & Equipment	
	Export Refrigerants	
	Cancel Quota Permit	
	Release Permit	
	Clearance Agency	
	Undertaking	
	Add Storage Location	
	Submit Annual Report	
	Submit Ozone Quarter Report	
بيا - ا	Payment Transaction Report	

Add Storage Location

New Storage Location Application Important Guidelines

1. If address of storage is the same address in issued CR, the CR copy must be attached instead of **«Lease Agreement»**.

2. If the address of storage is different than issued CR, the filled information should be reflected from attached **«Lease Agreement»**.

3. The Civil Defense Declaration is mandatory to proceed with requested storage location.

4. Please register all storage locations used by company separately by submit new application for each location.

طلب إضافة مخزن جديد

تعليمات هامة

ا. إذا كان عنوان منطقة التخزين تطابق نسخة السجل التجاري للشركة، يجب إرفاق نسخة السجل التجاري للشركة بدلاً من «عقد الإيجار».

٦. إذا كان عنوان منطقة التخزين مختلفة عن عنوان الشركة المبين في السجل التجاري لها، يجب ملء المعلومات الخاصة بعنوان التخزين من «عقد الإيجار» المطلوب إرفاقه في استمارة الطلب.

۳. موافقة الدفاع المدني إلزامية لمتابعة طلب موقع التخزين الجديد.

٤. يرجى تسجيل جميع مواقع التخزين الخاصة بالشركة وذلك عن طريق تقديم كل عنوان على حدة في طلب جديد.

Chem	HEMICAL		KINGDOM OF BAHBAIN Supreme Council for Environment	W KALIPA		به واللوزوين	كيمياء بوابة تراخيص المواد الكيميان
=							CMIS3592 ~
6 20	Dashboard	New Storage Location Ap	فة مغزن جديد plication	طلب إضا			
Ø	Services 🖂	Applications / New Storage Location Appl	لللب إحداثة معزن جديد lication				
	Add Permit Cancel Permit	ADD STORAGE DETAILS				Important Guid	delines
	Import Chemicals Buy From Local Market	Storage Location				 If address of sto address in issue must be attache Agreement". 	rage is the same d CR, the CR copy d instead of " Lease
	from Manufacturer Import Restricted Chemicals Buy Restricted Chemicals	Store No*	Shop/Flat No.*	Building No.*	Road No.*	If the address of than issued CR, information sho from attached "	storage is different the filled uld be reflected Lease Agreement".
	from Local Market Import Refrigerants & Equipment	Block No.*	Area*	Latitude*	Longitude*	The Civil Defens mandatory to pr requested stora	e Declaration is roceed with ge location.
	Export Refrigerants Cancel Quota Permit Release Permit					 Please register a used by compar submit new app location. 	Ill storage locations ny separately by lication for each
	Clearance Agency Undertaking	Add Location					تعليمات هاسة
	Submit Annual Report Submit Ozone Quarter	Lease Agreement*	♣ No File Selected	Choose File		، تطابق نسخة ب إرادق نسخة من "عقد	طوان منطقة التخزيز لتجزي للشركة، يجر التجزي للشركة بدلاً. الإيجر.
	Report Payment Transaction Report		Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png)			ر مختلفة عن ول الثجاء م. لمار	 إذا كان حتو إن منطقة التخزيز حد إن الله كة المسن في الس
	Company 🕀	Declaration From Civil Defence*	▲ No File Selected	Choose File		ديملوان التمزين إرفاقه في	يجب ملء المطومات الخاصا من "علد الإيجار" النطلوب
•	Inspector Reports	Agree Terms & Conditions	Max file size: 5MB (pdf/jpg/jpeg/png) (Click here)			لمتابعة طلب	استمارة الطلب. • موافقة الدفاع المندي إلز امية ا موقع التغزين الجديد.
	Messages	SEND APPLICATION	EXIT			مزین لمکسیة بر کل عنوان	 برجى تسجيل جميع مواقع الله بالشركة وذلك عن طريق نقد على حدة في طلب جنيد.

Submit Annual Report

Company Information

Important Guidelines

1. The year of which you are submitting the report for must be selected.

2. Please mention accurately the details of the person who submitting this report.

3. All restricted chemicals must be reflected in the report by clicking on "**Restricted**" button.

4. Used and sold quantities must be reflected in the report accurately.

معلومات الشركة

تعليمات هامة

ا. يجب اختيار السنة التي سيُبنى عليها التقرير السنوي.

 ٦. يجب ذكر تفاصيل الشخص المعني الذي سيقوم بتعبئة وتسليم هذا التقرير.

۳. يجب تحديد جميع المواد الكيميائية المقيدة والمرخصة للشركة بالضغط على رز «المقيدة».

 يجب تحديد الكميات المستخدمة والمباعة بدقة فى التقرير السنوى.

Chen	HEMICAL nicals & Ozone Licensing Portal		KINGDOM OF BAHRAIN Supreme Council for Environment				كيمياء بواية تراخيص المواد الكيمياتية والاوزون
=						1	Welcome CMIS3592 V
8	Dashboard	Reports					
Ø	Services 🛛						
	Add Permit Cancel Permit Import Chemicals	SUBMIT ANNUAL REPORT					+ Create New Report 🛛 = <table-cell></table-cell>
	Buy From Local Market Confidential Information from Manufacturer	ANNUAL CHEMICAL REPORT					- 2
	Import Restricted Chemicals Buy Restricted Chemicals from Local Market						
	Import Refrigerants & Equipment						
	Export Refrigerants Cancel Quota Permit						
	Release Permit Clearance Agency						
	Add Storage Location						
	Submit Annual Report						
	Submit Ozone Quarter Report Payment Transaction Report						

Submit Ozone Quarter Report

Company Information Important Guidelines

1. The year of which you are submitting the report for must be selected as well as the quarter of the year.

2. Please mention accurately the details of the person who submitting this report.

3. All refrigerants must be reflected in the report by clicking on "**Import/Export/Purchase**" button.

4. Locally purchased, used and sold quantities must be reflected in the quarter report accurately.

5. For sold quantities, the "Local Distribution" Button must be clicked to add customers sales details in mentioned quarter of the year.

معلومات الشركة

تعليمات هامة

ا. يجب اختيار السنة التي سيُبنى عليها التقرير السنوي بالإضافة إلى تحديد الربع السنوى المعنى.

 ٦. يجب ذكر تفاصيل الشخص المعني الذي سيقوم بتعبئة وتسليم هذا التقرير.

۳. يجب تحديد جميع وسائط التبريد المرخصة للشركة عبر الضغط على رز «استير اد/تصدير/شراء».

 يجب تحديد الكميات المشتراة من السوق المحلي، والمستخدمة، والمباعة بدقة في التقرير ربع السنوي.

ه. يجب تحديد تفاصيل الكميات المباعة من خلال الضغط على رز «التوزيع المحلي» لذكر تفاصيل عملاء الشركة الذين قاموا بشراء وسائط التبريد في الربع السنوى.

Cherr	HEMICAL hicals & Ozone Licensing F	Portal			Supreme Cou for Environm	uncil 🕎 🚛				ه والاوزون	ياء لمواد الكيميائية	كيم بوابة تراخيص أ			
=										Welcome	CMIS3592				
8	Dashboard		Company												
C	Services Company	€	COMPANY D	ETAILS								🕼 Edit			
Ŀ	Profile Manage CR		CR Number	r / ID		GOV-1023	GOV-1023								
÷	Inspector Reports	æ	Organizati	on Name (Eng)		Dummy Supplier									
	Messages		MOIC Num	ber		مورد ، رس سی A23000019									
			Registratio	on Date		08/02/2023	8/02/2023								
			Account St	atus		Active									
			ACTIVITY DE	ETAILS											
			Activity No.	Description			Chemicals	Restricted Chemicals	Refrigerants	Equipments	Vehicles	Status			
			200424	Sale/Trade of constru equipment and suppl	uction materials, hardware lies	e, plumbing and heating	Paid					Active			
			200360	General Trade			Paid					Active			
			200353	Sale/Trading in Indus	strial Chemicals		Paid	Paid Paid				Active			
			CONTACT D	DETAILS											

Payment transaction report Nothing needed

New Entity

New Entity Registration

Important Guidelines

1. For Entity (with CR), the CR Number and branch must be entered using this format xxxxxx-xx.

2. In the permit details, please state why you need the selected permit which should be based on your organization business and activities.

3. In the requested authorization letter in the attachments, please note that the letter must include the following:

- Organization Letterhead.

- Details of authorized person who will be using the CMIS system (Name, CPR, Designation, Mobile Number, Telephone Number and Email Address).

Signature of organization owner or legal authorized signatory and organization stamp.
Mobile number of owner or legal authorized signatory.

4. In the Copy of CPR in the attachments, please attach clear CPR copy from both sides for the authorized person who will be using the CMIS system.

تسجيل منشأة جديدة

تعليمات هامة

I. للمنشآت (ذات سجل تجاري)، يجب إدخال رقم السجل التجاري مع رقم الفرع باستخدام هذا التنسيق xxxxxx-xx.

 ٦. في تفاصيل الترخيص، يرجى ذكر سبب حاجتك إلى الترخيص المطلوب والذي يجب أن يعتمد على عمل الشركة ونشاطاتها.

۳. في خطاب التفويض في المرفقات، يجب أن يتضمن الخطاب ما يلى:

– خطاب رسمي على رسالة رسمية من الشركة بها شعار الشركة.

- تفاصيـل الشـخص المرخـص لـه باسـتخدام نظـام
 CMIS (الاسـم، ورقـم الهويـة، والمسـمى الوظيفي، ورقـم الموبايـل، ورقـم الهاتـف، والبريـد الإلكتروني)
 - توقيع صاحب الشـركة أو المفوض قانونياً بالتوقيع مع ختـم الشـركة.

– رقـم الموبايـل لصاحـب الشـركة أو المفـوض قانونيا بالتوقيع.

 في المرفقات، يرجى إرفاق نسخة واضحة من البطاقة الذكية من الجهتين للشخص المرخص له باستخدام نظام CMIS.

CHEMICAL Chemicals & Ozone Licensing Portal	Supren for Env	NOFBAILAIN ne Council	کیمیاء بوبه براخیص الموند الایمیانیه والاونون
New Entity Registration	تراجعون والمتحدق		
New Entry Registration			
ORGANISATION DETAILS			Important Guidelines
Organisation Type*	-Select-	•	 For Entity (with CR), the CR Number and branch must be entered using this format xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Organisation Name (En)*			In the permit details, please state why you
Organisation Name (Ar)*			need the selected permit which should be based on your organization business and activities.
CONTACT DETAILS			 In the requested authorization letter in the attachments, please note that the letter must include the following: Organization Letterhead.
Name*			ii. Details of authorized person who will
CPR No.*			Designation, Mobile Number, Telephone Number and Email Address).
Email Id*			iii. Signature of organization owner or legal authorized signatory and
Mobile No.*	(+973)		iv. Mobile number of owner or legal Privaty - Terms
Designation*			 In the Copy of CPR in the attachments, please attach clear CPR copy from both sides for the authorized person who will be using the CMIS system.
PERMIT DETAILS			تعانيات هاية

Pending Payments

المدفوعات المستحقة

Important Guidelines

تعليمات هامة

Click on "View Details" for more information ا. يرجى الضغط على «عرض التفاصيل» لمزيد من about your pending payments.

C		Portal				KINCDOM OF BAHRAIN Supreme Council for Environ <u>ment</u>				كيمياء يوانه تراخيص المواد الايميانية والأورون
≡										Welcome CMIS3586 🗸
2	Dashboard	Pend	ing Payment	دفوعات المستحقة ts	الم					
C	Services 🛛									
	Add Permit	Im	voice No.	Invoice Date		Service Type	Application Code	Fees (BHD)		Important Guidelines
	Cancel Permit	202	23-000079	11/01/2023 09:20:29 A	м	COMPANY_RENEWAL		150.0000	View Details	 Click on "View Details" for more information about your peopleg payments
	Buy From Local Market	202	23-000092	31/01/2023 03:24:45 P	м	NEW_ACTIVITY	A23000018	500.0000	View Details	you permit payments
	Confidential Information									تطيبات هاسة
	from Manufacturer Import Restricted Chemicals									 پرچى قصمط على "عرض الفاسول" لنزيد من المطومات عن
	Buy Restricted Chemicals									المنفوعات المستحقة.
	from Local Market									
	Equipment									
	Export Refrigerants									
	Cancel Quota Permit Release Permit									
	Clearance Agency									
	Undertaking									
	Add Storage Location									
	Submit Annual Report									
	Submit Ozone Quarter Report									
	Payment Transaction Report									
	Company 🖽									
٠	Inspector Reports 🛛 🖽									
	Messages									

Billing Details

Important Guidelines

1. The table shows your permits and the required ا. يوضح الجدول التصاريح الخاصة بكم والرسوم fees for each permit respectively.

2. The Arabic versions of our legislation can be found here: For Chemicals and for Refrigerants.

3. To obtain the English versions, please contact the Chemical Team in the Supreme Council for Environment via email address: chemicals@sce. gov.bh

4. Click on "Proceed to Payment" to pay your bills.

تفاصيل الفاتورة

تعليمات هامة

المطلوبة لكل تصريح.

٢. بمكنكم العثور على النسخ العربية من تشريعاتنا هنا: للمواد الكيميائية، ولوسائط التيريد.

٣. للحصول على هذه التشريعات باللغة الإنجليزية، الرجاء التواصل مع فريق المواد الكيميائية بالمجلس الأعلى للسبَّة عبر البريد الإلكتروني: .chemicals@sce gov.bh

C			Portal			KINGDOM OF BAHRAIN Supreme Council for Environment		علية المدنية المخالية الأعلى البنية :				كيمياء بواية تراخيص المواد الكيمياتية والأوزون
=												Welcome CMIS3586 ¥
	Dashboard		Billing De	تقاصيل الفاتورة tails								
Ø	Services	⊞										
	Company	⊞	Invoice No	: 2023-000092							Important G	udelines
٠	inspector Reports	æ	Sr.	Requested Permits	Activi	ties				Fees (BHD)	 The table sho for each perm 	ws your permits and the required fees nit respectively.
⊠	Messages		No.	Defeigerente		Matarials received - Defendent Pu	odiamation			500.000	 The Arabic ve here: For <u>Che</u> 	rsions of our legislation can be found micals and for <u>Refrigerants</u> .
				nemgeranis		materials recovery - Kerrigerant K	euamauan		Total Fees	(BHD): 500.000	 To obtain the Chemical Tea 	English versions, please contact the m in the Supreme Council for
						Proceed to Payment	Cancel				Environment chemicals@s • Click on "Prov	via email address: یومیند نوه کنه نومیند برمیند مربع برمیند ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب
											كواصل مع الإلكتروني: بر المستحلة	عيميتية، وتوسط شريع. • المصول على هذه الارديمات اللغة الارديارية، الرجاء وزي قرت الكيونية بالميلس الأعلى قرينة عن قرير: chemical/Sece.gow.bh • يرجى المنط على "مراسلة اللغ" الامام رضنية الاراك

sce_bh 💿 🐑 💿 sce.gov.bh

 ϕ

Q

0

 \bigcirc

Q

~0 ~0 0

b